

Številka: 0240-45/2012-14

Datum: 13/3 – 2013

Projekt

OBOGATENO UČENJE TUJIH JEZIKOV II

PRIDRUŽENE ŠOLE

- Polnopravni udeleženci projekta
- Gostujoči udeleženci usposabljanja

VABILO

Učitelje s statusom polnopravnih udeležencev projekta in gostujoče udeležence

vabimo na **profesionalno usposabljanje z modeliranjem timskega poučevanja francoščine**,
ki bo potekalo

v ponedeljek, 18. marca 2013, od 9.00 do 16.15

v prostorih Gimnazije Jožeta Plečnika Ljubljana (<http://www.gjp.si/>), Šubičeva 1
(učilnica št. 26 v 4. nadstropju).

1 PREDSTAVITEV PROGRAMA USP-ModŠ

Ime/Naslov	JEZIKOVNO OBOGATENI KURIKUL: Vloga književnosti pri pouku tujih jezikov kot sredstvo medkulturne vzgoje
Kratek opis	Programi profesionalnega usposabljanja učiteljev, ki jih izvajamo v okviru projekta OUTJ-2, so namenjeni osnovnošolskim in srednješolskim učiteljem vseh predmetov, ne le jezikovnih, saj izhajajo iz naslednjih dveh temeljnih pedagoških predpostavk: • da sta jezikovna sporazumevalna zmožnost in predmetno-specifična pismenost ključnega pomena za učni uspeh na vsakem in vseh kurikularnih področjih in je zato »vsak učitelj (tudi) učitelj jezika«; • da je mogoče cilje vzgojno-izobraževalnih programov in/oz. kurikulumov celovito doseči le na nadpredmetni, tj. kurikularni ravni, in sicer s sistematičnim in načrtnim medpredmetnim povezovanjem ter sodelovalnim in timskim poučevanjem na vsešolski ravni. Temeljni namen programov usposabljanja, ki jih izvajajo modelne šole (USP-ModŠ), je kolegialno opazovanje interaktivnega timskega pouka ob doslednem upoštevanju opazovalnega protokola v naslednjem zaporedju korakov: 1. predopazovalna samopredstavitev opazovanih učiteljev; 2. fokusirano opazovanje, npr. njunih poučevalnih dejavnosti in/oz. medsebojne pedagoške komunikacije, ob uporabi opazovalnega obrazca; 3. poopazovalna samorefleksija opazovanih učiteljev in vodeni razgovor z učitelji-opazovalci. Kolegialno opazovanje je sicer osredinjeno na (interaktivni) timski pouk, vendar je umeščeno v eno od dveh krovnih tematskih področij projekta (medkulturna dimenzija pri pouku pouka jezikovnih in nejezikovnih predmetov; razvijanje strokovne pismenosti v materinščini in tujih jezikih), zato program usposabljanja vključuje tudi nekaj teoretskih osnov izbranega tematskega področja in primere njihove aplikacije v neposredno šolsko prakso.

	Program ob tem udeležence spodbuja v • (samo)refleksijo o lastnih pedagoških ravnanjih, povezanih z vpeljavo in/oz. uresničevanjem novih konceptov in pristopov, ter • izkustveno preverjanje njihove uresničljivosti v delavnicah in kasneje tudi v neposredni šolski praksi (skozi t.i. razvojne naloge, okr. RN).
Izvajalci (po abecednem redu)	• Miranda Bobnar, Gimnazija Jožeta Plečnika, SU-FRA, miranda.bobnar@hotmail.com (→ priprava na opazovanje, izvajanje timskega pouka, poopazovalna refleksija in delavnice 1, 2 in 3) • Vesna Čeh Štok, Gimnazija Jožeta Plečnika, SU-FRA, vesna.ceh-stok@guest.arnes.si (→ priprava na opazovanje, izvajanje timskega pouka, poopazovalna refleksija in delavnice 1, 2 in 3) • Soizic Dupuy-Roudel, Zavod RS za šolstvo, TU-FRA, s.dupuyroudel@gmail.com (→ priprava na opazovanje, izvajanje timskega pouka, poopazovalna refleksija in delavnice 1, 2 in 3) • Urša Kastelic Vukadinovič, Gimnazija Jožeta Plečnika, SU-ŠPA in vodja projektnega tima, ukv.gjp@gmail.com, (→ predstavitev šole) • Adi Muminović, Zavod RS za šolstvo, strokovni sodelavec, adi.muminovic@zrss.si (→ analiza opazovalnih obrazcev) • Katja Pavlič Škerjanc, Zavod RS za šolstvo, vodja projekta, katja.pavlic@zrss.si (→ plenarno predavanje ter navodila in konzultacije za RN)
Ciljna skupina	• polnopravni udeleženci projekta
Trajanje	• 8 ur (pedagoških)
Datum in čas izvajanja	• ponedeljek, 18. marec 2013, od 9.00 do 16.15
Kraj izvajanja	• v prostorih Gimnazije Jožeta Plečnika Ljubljana (http://www.gjp.si/), Šubičeva 1, 1000 Ljubljana (učilnica št. 26 v 4. nadstropju)
Cilji in pričakovani rezultati	Udeleženci programa profesionalnega usposabljanja na ModŠ: • razvijajo veščino pedagoškega opazovanja v funkciji kolegialnega učenja; • z opazovanjem timskega pouka poglobijo svoj vpogled v sistem timskega in sodelovalnega poučevanja z njegove praktične, tj. izvedbene perspektive, ter si v delavnicah z opazovanimi učitelji in kolegi z drugih šol izmenjajo stališča, poglede in izkušnje; • poglobijo razumevanje pojmov medkulturne kompetence in medkulturne ozaveščenosti ter poznavanje in razumevanje vloge književnosti ciljnega jezika kot sredstva medkulturne vzgoje na teoretični (uvodno predavanje) in praktični ravni (delavnice); • pridobljena nova spoznanja in spodbude kot razmišljujoči praktiki prenesejo v lastno pedagoško delo skozi vodene razvojne naloge.
Oblike	• plenarne predstavitve/predavanja • vodene delavnice • samostojno delo (študij gradiv, razvojna naloga)
Gradiva/Viri	• Udeleženci po koncu izobraževanja prejmejo vse uporabljeno gradivo v e-obliki, na usposabljanju samem pa izročke tistih gradiv, ki jih potrebujejo za izvedbo opazovanja (tj. opazovalne obrazce) in aktivno delo v delavnicah (tj. delovne liste).
Izvedbeni pogoji	• Ustrezno velik prostor z računalnikom in LCD projektorjem ter postavitvijo miz, ki omogoča delo v skupinah.

2 POTEK PROGRAMA USP-ModŠ

Čas	Vsebina	Izvajalci in oblika
08.30 - 09.00	Registracija udeležencev	Martin Gvardjančič
09.00 - 09.45	(MED)KULTURNA VZGOJA: Sodobni pristopi k poučevanju književnosti pri pouku TJ	Katja Pavlič Škerjanc <i>Uvodno predavanje</i>
09.45 - 10.25	PREDOPAZOVALNA PREDSTAVITEV: Priprava udeležencev na opazovanje učne ure 1 in učne ure 2	Urša Kastelic Vukadinović <i>Predstavitel šole</i> Vesna Čeh Štok Miranda Bobnar Soizic Dupuy-Roudel <i>Predopazovalna predstavitev</i>
10.25 - 10.55	Odmor	
10.55 - 11.40	OPAZOVANJE UČNE URE 1	Miranda Bobnar Soizic Dupuy-Roudel <i>Izvajanje timskega pouka</i> Udeleženci USP-ModŠ <i>Opazovanje in izpolnjevanje opazovalnega obrazca</i>
11.45 - 12.30	OPAZOVANJE UČNE URE 2	Vesna Čeh Štok Soizic Dupuy-Roudel <i>Izvajanje timskega pouka</i> Udeleženci USP-ModŠ <i>Opazovanje in izpolnjevanje opazovalnega obrazca</i>
12.30 - 13.00	Odmor za kosilo	
13.00 - 13.45	DELAVNICA 1: Refleksija o timski izvedbi učnih ur FRA (in o interaktivnem timskem poučevanju)	Vesna Čeh Štok Miranda Bobnar Soizic Dupuy-Roudel <i>Poopazovalna refleksija in moderacija</i> Udeleženci USP-ModŠ <i>Sodelovanje v delavnici</i>
13.45 - 14.45	DELAVNICA 2: Vključevanje književnih besedil v pouk FRA: Oblikovanje priprave na učno uro	Udeleženci USP-ModŠ <i>Sodelovanje v delavnici</i> Vesna Čeh Štok Miranda Bobnar Soizic Dupuy-Roudel <i>Moderacija</i>
14.45 - 15.00	Odmor	
15.00 - 16.00	DELAVNICA 3: Vključevanje književnih besedil v pouk FRA: Medsebojna izmenjava izkušenj	Udeleženci USP-ModŠ <i>Sodelovanje v delavnici</i> Vesna Čeh Štok Miranda Bobnar Soizic Dupuy-Roudel <i>Uvodna predstavitev in moderacija</i>
16.00 - 16.15	Navodila za izvedbo RAZVOJNE NALOGE 2	Katja Pavlič Škerjanc
16.15 - 17.00	Individualne konzultacije za RN (1 in 2)	Katja Pavlič Škerjanc

Za vsa morebitna vprašanja se obrnite na vodjo projekta Katjo Pavlič Škerjanc (01 3005 148, GSM 031 658 931, e-naslov: katja.pavlic@zrss.si) oz. na koordinatorsko aktivnost Martina Gvardjančiča (01 3005 142, GSM 040 894 497, e-naslov: martin.gvardjancic@zrss.si).

Martin Gvardjančič,
koordinator aktivnosti projekta

Katja Pavlič Škerjanc,
vodja projekta

VABLJENI:

- Polnopravni udeleženci projekta

<i>Št.</i>	<i>Priimek in ime</i>	<i>Predmet</i>	<i>Pridružena šola</i>
1.	Dalić Rink Zvonka	ANG + FRA	Gimnazija Tolmin
2.	Lutar Maja	SLO	Prva gimnazija Maribor
3.	Selinšek Jahić Vesna	FRA	Prva gimnazija Maribor
4.	Veldin Patricija	ZGO	Gimnazija Kranj

- Gostujoči udeleženci